

8 Yf`VYghY`K UggYfUi ZVYfY]hYf`ZØf i bhYfk Y[g.`Y]b`HYghVYf]W h

K Ybb`G]Y`\\Äi Z[`fY]gYbž`_Ubb`XYf`?Ui Zj cb`K UggYf`]b
: `UgWYb`ni`Y]bYa`hYi fYb`l bhYfZUb[Yb`k YfXYb`"K]f`k YfZYb
Y]bYb`6`]W_`Ui Z`GhYf]D9Bž`XYb`VYghYb`K UggYffY]b][Yf`ZØf
F Y]gYbž`XYb`k]f`Y`j Yfk YbXYh`\\UVYb`K]f`\\UVYb`]a`@Ui ZY
i bgYfYf`F Y]gY`V]g\\Yf`Ub`Y]b][Yb`n]Ya``]W`Y]bZUWYb`C fhYb
ØVYfbUW`hYh`8 U`k Uf`XYf`:]XgW!]7Ua`d]b[d`Uhn`]b`HUj Yi b]
a]h`Y`\\Yf`XØfZh][Yf`?ca`a`cXYž`XYf`gUa`cUb]gWY`GhfUbXZU`Y
]b`GUj U]]ž`XYf`_Y]bY`A Ui Yfb`\\UhhYž`i bX`XYf`_c`i a`V]Ub]gWY
7Ua`d]b[d`Uhn`]b`GUb`5[i gh]b`a`]h`VfÄi b`]W![Y`VYa
Hf]b`_k UggYf`"5b`U`X]YgYb`C fhYb`_cbbhYb`k]f`XUg
@Y]hi b[gk UggYf`f]b`Y]bYa`:]U`K UggYf`Ui g`XYa`GW`Ui W`Ł
hf]b`_Ybž`k Y]`k]f`XUg`K UggYf`i bhYfk Y[g`fY]b][Yb`_cbbhYb`"
5i Zi bgYfYb`j Yf[Ub[YbYb`/ Ua`d`^Y`"]d/

K Ybb`G]Y`\\Äi Z[`fY]gYbž`_Ubb`XYf`?Ui Zj cb`K UggYf`]b : `UgWYb
ni`Y]bYa`hYi fYb`l bhYfZUb[Yb`k YfXYb`"K]f`k YfZYb`Y]bYb`6`]W_`Ui Z
GhYf]D9Bž`XYb`VYghYb`K UggYffY]b][Yf`ZØf`F Y]gYbž`XYb`k]f`Y
j Yfk YbXYh`\\UVYb

K]f`\\UVYb`]a`@Ui ZY`i bgYfYf`F Y]gY`V]g\\Yf`Ub`Y]b][Yb`n]Ya``]W
Y]bZUWYb`C fhYb`ØVYfbUW`hYh`8 U`k Uf`XYf`:]XgW!]7Ua`d]b[d`Uhn
]b`HUj Yi b]`a]h`Y`\\Yf`XØfZh][Yf`?ca`a`cXYž`XYf`gUa`cUb]gWY
GhfUbXZU`Y`]b`GUj U]]ž`XYf`_Y]bY`A Ui Yfb`\\UhhYž`i bX`XYf`
_c`i a`V]Ub]gWY`7Ua`d]b[d`Uhn`]b`GUb`5[i gh]b`a`]h`VfÄi b`]W!
[Y`VYa`Hf]b`_k UggYf`"

5b`U`X]YgYb`C fhYb`_cbbhYb`k]f`XUg`@Y]hi b[gk UggYf`f]b`Y]bYa
: U`K UggYf`Ui g`XYa`GW`Ui W`Ł`hf]b`_Ybž`k Y]`k]f`XUg`K UggYf`
i bhYfk Y[g`fY]b][Yb`_cbbhYb`"

5i Zi bgYfYb j Yf[Ub[YbYb'F Y]gYb'bUWk'ϕX]Ybž'6Ub[`UXYgWk ž
HUbGUb]Už? Ua VcXgWU'i bX'XYf[`Y]WkYb`UVYb'k]f
F Y]b][i b[gZ`hYfž'HUV`YhhYbž'ϵXž'7\`cf'i bX'XUg' [i hY`U`ha cX]gWk Y
?cWkYb`Ui gdfcV]Yfhž'UVYf'X]YgY'k UfYb`Ybhk YXYf'i bk]f_gUa ž
i bdfU_h]gW'cXYf'gWka YW_hYb`Y]bZUW'gWfYW`]Wk "

5i g`X]YgYa `; fi bX`UVYb'k]f'XYb`VYghYb`K UggYfUi ZVYfY]hYf`ZØf
X]Y`F Y]gY`fYWkYfWk]Yfh'i bX`ZYgh[YghY`hž'XUgg'XYf`GhYf]D9B`I`hfU
XYf`VYghY`K UggYfUi ZVYfY]hYf`ZØf`X]Y`F Y]gY`]gh"<]Yf'g]bX'g]YVYb
; fØbXYž'k Ufi a`Yg'XUg'6YghY`Ui ZXYa`A Uf_h]gh`fi bX`bY]bž'g]Y
VYnU\`Yb`i bg`b]Wk`XUZØf`Ł

`U`h1`Y]bZUWkY`A Ø[`]Wk`_Y]hYbž'i a`k`Y`hžfYi bX`]WkYf`ni`fY]gYb
GhYf]dYb`2`5hUg'/'`6cc`hg`l`bgYf`GhYf]DYb`\Uh'i bg`<i`bXYfhY`j`cb
8c`Uf`[YgdUfhž'gY]h`k`]f`j`cf`XfY]`ϵ\`fYb`Y]bYb`[Y`_Ui`Zh`\UVYb

9g`hØhYh`ZUgh`U`Yg`GWk`AX`]Wk`Y

⇒a`; Y[YbgUhn`ni`K`UggYfZ]`hYfb`hØhYh`XYf`GhYf]D9B`ØVYf`-`-`ž`i
XYf`6U`_hYf]Ybž'J`]fYb`i`bX`DfchcncYb`UVž'X]Y`Xi`fWk`K`UggYf
ØVYfhfU[YbY`?fUb`_Y]hYb`j`Yfi`fgUWkYb`"9g`j`Yfk`YbXYh`I`J`!@]Wk`hž
i`a`XUg`i`bUb[YbY`a`Y`NYi`[`ni`nUddYbž'i`bX`\]bhYf`Àggh`≠f
K`UggYf`gUi`VYf`i`bX`g]WkYf`fbY`Vgh`k`Ybb`Yg`VfÀi`b`]Wk![`Y`V`[`YZÀfVh
]gh`"

9g`]gh`gi`dYfgWk`bY``

⇒a`; Y[YbgUhn`ni`_cWkYbXYa`K`UggYf`fi`bX`K`UggYfZ]`hYfb`Ł`]gh`XYf
GhYf]D9B`gWk`bY``"9g`XUi`Yfh`bi`f`-`\$`GY`_i`bXYbž'i`a`Y]bYb`@]hYf
K`UggYf`ni`ghYf`]g]YfYbž'i`bX`)`\$`GY`_i`bXYb`ZØf`Y]bYb`\U`VYb`@]hYf`"

9g`]gh`hfU[`VUf

A`]h`bi`f`%(`\$`[`k`]Y[`h`XYf`GhYf]D9B`k`Yb][`Yf`U`g`Y]bY`:`UgWkY
K`UggYf`"9g`dUggh`gY]h`]Wk`]b`Y]bYb`F`i`W`gUW`ž`]b`Y]bYb
?i`hi`fVYi`hY`c`XYf`gc`[`Uf`]b`Y]bY`<`UbXhUgWkY`"

9G`? 5BB` , 69F`I G6`5I : ; 9@589B`K 9F 89B

8Yf` : `i W`Y]bYg`YXYb`Fi W_gUW_hci f]ghYbž`XYf`a]h` ; UX[Yhg`fY]ghž
g]bX`X]Y`nU\`fY]W`Yb`j YfgW`]YXYbYb`@UXY[Yf`hY`"8Yf`GhYf]D9B
_Ubb`ØVYf`I G6`Ui Z[Y`UXYb`k YfXYbž`k Ug`VYXYi hYhž`XUgg`G]Y`bi f
Y]b`?UVY`a]hbY\`a Yb`a ØggYbž`i a`]\b`j ca`Ghfca bYhnž`Y]bYa
Gc`Uf`UXY[Yf`h`c`XYf`Y]bYa`@Jdhcd`Ui Zni`UXYb`"9]bY`j c`Y`@UXi b[
fY]W`h`ZØf`) \$`5bk YbXi b[Yb`"f`b`5bVYhfUW`h`XYg`Nk YW_gž`XYa`Yg
X]Ybž`]gh`Yg`ja` ; fi bXY`GW`YbW`! :]W`]cb`"Ł

9g`\ Uh`_Y]bYb`9]bZ`i gg`Ui Z`XYb` ; YgW`a UW`_

æa` ; Y[YbgUhn`ni`7`\`cf`i bX`æX`\Uh`XYf`GhYf]D9B`_Y]bYb`9]bZ`i gg
Ui Z`XYb` ; YgW`a UW`_ž`k Ug`VYXYi hYhž`XUgg`_Øgh]W`Yg`K Uggyf`
Øgh]W`V`Y]Vh`i bX`g`W`fYW`]W`Yg`K Uggyf`"Y]XYf`g`W`fYW`_]W`
g`W`a`Y`W`h`"J]Y`Y]W`h`k`ÅfY`Yg`d`YfZY`_hž`k`Ybb`g]Y`Y]bYb
9fXVYYfUi Z[i gg`Y]bZØ\`fYb`k`ØfXYb`"

9g`]gh`gY]b` ; Y`X`k`Yfh

5`gcž`k Ug`]gh`XYf`<U`_Yb3`Bi bž`VY]`-) `v`]gh`Yg`b]W`h`Y]bZUW`ZØf`X]Y
HUgW`Y`"K Ybb`G]Y`J]Y`!`cXYf`@Ub[nY]hfY]gYbXYf`g]bXž`_cghYh`Yg
G]Y`YXcW`"Ub[Zf]gh][`k`Yb][Yfž`U`g`gh`ÅbX][`K Uggyf`]b` : `UgW`Yb`ni
_Ui ZYb`" : Øf`i bg`Y]Y[h`XYf`J Yf[`Y]W`nk]gW`Yb`-) `v`i bX
UV[YZØ`h`Ya`K Uggyf`]a`K Yfh`j cb`Yhk`U`"*) `v`]a`@Ui ZY`Y]bYg
æ\`fYg`"8Yf`GhYf]D9B`\`Å`h`,"\$\$\$`5bk YbXi b[Yb`"j]Y`V`]`][Yf`U`g
, "\$\$\$` : `UgW`Yb`K Uggyf`"

A Ub`ZØ\`h`g]W`k`]Y`Y]b`>YX]

H`Už`gc`g]Y`h`Yg`]a`8i b_Y`b`Ui`g

`U`h1`6YghYf`K UggyffY]b][Yf`2

7\`YW`_]h`ci`h`Ui`Z`5a`Uncb`i`bX`g]W`YfY`F`Y]gYb`
"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY!fY]gY"XY